

Delivery Note



Ship-to: 202989

HOERBIGER PENZBERG GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italy

HOERBIGER PENZBERG GmbH

Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

Tel: +49 8856 912 0

www.hoerbiger.com

Delivery no.: 31130556
Delivery date: 01.06.2026
Sales order no: 20428911
Customer PO no.: 5500047516
Delivery: Complete
Contact: Nelli Männer-Görzelok
Telephone no.: +49 8856 912 2876
E-mail: nelli.maenner@hoerbiger.com
Net weight: 1.109,535 KG
Gross weight: 1.530,335 KG
No. of packages: 4
Supplier Code.: 91022110

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 25583
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 15/06/26
Firma:

280421043
5016498388

Sold-to: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italy

Incoterms: FCA Penzberg
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14249

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1013-3263-00	Kupplungskörper	130,110 G	25.583 PC
		Cust. mat. no.: M0143198		
		Batch: 0022901783		2.042 PC
		Batch: 0022936765		13.338 PC
		Batch: 0022935823		10.203 PC
		Country of origin: DE		
		Commodity code: 87084099		
900006	8000-0623-00	KUNSTSTOFFKISTE C-KLT 4317 BLUE		152 PC
		Country of origin: 99		
900007	8000-0627-00	PALETTE (EPS) 1200X800X150		4 PC
		Country of origin: 99		
900008	8000-0621-00	Deckel A1208 Müller Lila		4 PC
		Country of origin: 99		
		Commodity code: 39231090		

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-BW (FH) Roland Burkhardt

Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026

UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115760277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700

IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDE33XXX

Delivery Note



Delivery no.: 31130556

services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.
Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website
(<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-006442 vom 28.05.2026

Ludwigsburg, 29.05.2026

Seite 1 von 1

26-006442

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Penzberg GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays italien Zeit / Temps Datum / Date 09.06.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Penzberg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.06.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 31131454 2 31130556	2 COLLI 4 COLLI	Getriebeteile 2.695
Summe: Total		6,00 COLLI 2.695,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängern Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-006442 empfangen am Réception des marchandises le 13 JUN 2026 Datum / Date	
20 Hoerbiger Penzberg GmbH D-82377 Penzberg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KUMMERT & WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (B)
13 JUN 2026
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire
"Ritenuto con riserva di verifica da parte del mittente"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604